

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► **V**

**РЕШЕНИЕ 2005/681/ПВР НА СЪВЕТА**

от 20 септември 2005 година

за създаване на Европейски полицейски колеж (ЕПК) и за отмяна на Решение 2000/820/ПВР

(ОВ L 256, 1.10.2005 г., стр. 63)

Изменено със:

Официален вестник

№ страница дата

► **M1**

Регламент (ЕС) № 543/2014 на Европейския парламент и на Съвета  
от 15 май 2014 година

L 163 5 29.5.2014 г.

**РЕШЕНИЕ 2005/681/ПВР НА СЪВЕТА****от 20 септември 2005 година****за създаване на Европейски полицейски колеж (ЕПК) и за  
отмяна на Решение 2000/820/ПВР**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 30, параграф 1, буква в) и член 34, параграф 2, буква в) от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент <sup>(1)</sup>,

като има предвид, че:

- (1) На своята среща в Тампере на 15 и 16 октомври 1999 г. Европейският съвет взе решение да се създаде Европейски полицейски колеж, отгук нататък наричана „ЕПК“, за обучение на старши офицери на полицейските сили.
- (2) Европейският полицейски колеж е създаден с Решение 2000/820/ПВР на Съвета <sup>(2)</sup>.
- (3) Стана очевидно, че функционирането на ЕПК може да се подобри, ако той се финансира от общия бюджет на Европейския съюз и ако Правилникът за длъжностните лица на Европейските общности и Условията за работа на другите служители на Европейските общности се прилагат и за директора и персонала на секретариата на ЕПК.
- (4) По тази причина заключенията на Съвета от 24 февруари 2005 г. провокираха прилагането на споменатите по-горе изменения, което налага отмяната на Решение 2000/820/ПВР, както и замяната му с новото решение на Съвета относно ЕПК.
- (5) ЕПК продължава да функционира като мрежа, свързваща националните институти за обучение, чиито задачи включват обучението на старши полицейски служители на държавите-членки, в съответствие с общите принципи, предвидени в Решение 2000/820/ПВР.

<sup>(1)</sup> Становище от 12 април 2005 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).

<sup>(2)</sup> ОВ L 336, 30.12.2000 г., стр. 1. Решение, последно изменено с Решение 2004/567/ПВР (ОВ L 251, 27.7.2004 г., стр. 20).

**▼B**

- (6) ЕПК изпълнява задачите си поетапно в светлината на целите, зададени в годишните работни програми, и като отчита наличните ресурси.
- (7) За да може структурата на ЕПК да е в унисон с процедурите, които трябва да се следват в рамката на общия бюджет на Европейския съюз и на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности, както и на условията на заетост на други служители на Европейските общности, са необходими редица технически промени.
- (8) По отношение на други разпоредби, доколкото те са възможни, настоящото решение е базирано на Решение 2000/820/ПВР.
- (9) Техническите промени включват изменения на разпоредбите, касаещи отношенията с трети страни, функционирането на управителния съвет, задачите на директора и персонала на секретариата на ЕПК, финансовите изисквания, достъпа до документи и оценката.
- (10) За да се гарантира последователност, са необходими специфични преходни разпоредби,

РЕШИ:

## ГЛАВА I

### СЪЗДАВАНЕ, ПРАВОСУБЕКТНОСТ И СЕДАЛИЩЕ

#### *Член 1*

#### **Създаване**

1. Създава се Европейски полицейски колеж (ЕПК). Той следва да се смята за приемник на ЕПК, създаден с Решение 2000/820/ПВР.
2. Без да се засягат бъдещи промени, ЕПК функционира като мрежа посредством свързване на националните институти за обучение на държавите-членки, чиито задачи включват обучението на старши полицейски служители, които ще си сътрудничат тясно до постигането на тази цел.
3. Задачата на ЕПК е да осъществи програмите и инициативите, които са приети от управителния съвет.

#### *Член 2*

#### **Правосубектност**

1. ЕПК притежава юридическа правосубектност.
2. Във всяка държава-членка ЕПК се ползва с най-широки правни и договорни възможности, с които се ползват юридическите лица по националното законодателство. По-специално ЕПК има право да придобива или отчуждава движимо и недвижимо имущество, както и да участва в съдебни производства.

**▼B**

3. Директорът представлява ЕПК във всички правни действия и задължения.

*Член 3***Привилегии и имунитети**

Протоколът за привилегиите и имунитетите на Европейските общности се прилага и за директора на ЕПК, както и за персонала на секретариата му, с изключение на персонала, за който тази длъжност се явява втора след такава в държава-членка.

**▼M1***Член 4***Седалище**

Седалището на ЕПК е в Будапеща, Унгария.

**▼B**

## ГЛАВА II

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ, ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ***Член 5***Предназначение**

Предназначението на ЕПК е да съдейства за обучението на старши полицейски служители на държавите-членки чрез оптимизиране на сътрудничеството между различните съставни части на ЕПК. Той поддържа и да разработва Европейски подход към основните проблеми, пред които са поставени държавите-членки в борбата си срещу престъпността, превенцията на престъпността и укрепването на законността, общественя ред и сигурност, и по-специално презграничните измерения на тези проблеми.

*Член 6***Цели**

Целите на ЕПК са, както следва:

1. Да увеличи познанията за националните полицейски системи и структурите на другите държави-членки и на презграничното полицейско сътрудничество в рамките на Европейския съюз.
2. Да подобри познанията за международните актове и актовете на Съюза, по-специално в следните сектори:
  - а) институциите на Европейския съюз, функционирането и ролята им, както и механизмите за вземане на решения и правните актове на Европейския съюз, по-специално по отношение на тяхното прилагане при сътрудничеството в областта на дейността на органите по наказателно преследване;
  - б) целите, структурата и функционирането на Европол, както и методите за възможно най-широко сътрудничество между Европол и съответните органи по наказателно преследване на държавите-членки в борбата срещу организираната престъпност;

**▼B**

- в) целите, структурата и функционирането на Евроюст.
3. Да осигури подходящо обучение по отношение на опазването на гаранциите за демокрацията, по-специално относно отбранителните правомощия.

*Член 7***Задачи**

За постигане на тези цели ЕПК може, по-специално, да предприеме следните дейности:

- а) да осигури обучителни сесии за старши полицейски служители на база на общи стандарти;
- б) да съдейства за изготвянето на хармонизирани програми за обучение на полицейски служители със среден ранг при работата на полицейските служби, като се отчита презграничното сътрудничество между полицейските сили в Европа, да съдейства за създаване на подходящи програми за обучение на напреднали, както и да разработи и осигури обучение на преподавателите;
- в) да осигури специално обучение на полицейските служители, които имат ключова роля в борбата срещу презграничната престъпност, с фокусиране по-специално върху организираната престъпност;
- г) да разпространява най-добрите практики и научните достижения;
- д) да разработи и осигури обучение за подготовка на полицейските сили на Европейския съюз за участие в управление на извънвоенновременни кризи;
- е) да разработи и осигури обучение на полицейските органи на държавите кандидатки за членство, включително обучение за полицейски служители с ключови функции;
- ж) да улесни съответния обмен и назначаване на полицейски служители на втора длъжност в контекста на обучението;
- з) да разработи електронна мрежа, която да осигурява изпълнението на задачите за ЕПК, която да гарантира, че са приложени необходимите защитни мерки;
- и) да даде възможност на полицейските старши служители в държавите-членки да придобият съответно необходимите им езикови познания.

*Член 8***Сътрудничество с други институции**

1. ЕПК може да си сътрудничи със съответните органи на Европейския съюз в областта на дейността по наказателно преследване и в други свързани области, както и със съответните организации за обучение в Европа.

**▼B**

2. ЕПК може да си сътрудничи с националните институти за обучение на държави, които не са членки на Европейския съюз, и по-специално с тези на държавите кандидатки за членство, както и с тези на Исландия, Норвегия и Швейцария.

3. Управителният съвет може да упълномощава директора на ЕПК да води преговори за сключване на споразумения за сътрудничество с някои от органите по параграфи 1 и 2.

Такива споразумения за сътрудничество могат да се сключват само с одобрението на управителния съвет.

Споразумения за сътрудничество с органи на държави, които не са членове на Европейския съюз, могат да се сключват само след като е получено одобрение от страна на Съвета.

4. ЕПК може да вземе предвид препоръки, направени от Европол и/или Силите на началниците на полицията на държавите-членки на ЕС, без това да засяга правилата, които уреждат приемането на работната програма на ЕПК.

## ГЛАВА III

## ОРГАНИ, ПЕРСОНАЛ И ТОЧКИ ЗА КОНТАКТ

*Член 9***Органи**

Органи на ЕПК са:

1. Управителният съвет.
2. Директорът, който оглавява секретариата на ЕПК.

*Член 10***Управителен съвет**

1. Управителният съвет се състои от по една делегация от всяка държава-членка. Всяка делегация има право на един глас.
2. За предпочитане е членовете на управителния съвет да са директорите на националните институти за обучение. Когато има няколко директори от една държава-членка, те заедно образуват делегация. Управителният съвет се оглавява от представителя на държавата-членка, който председателства Съвета на Европейския съюз.
3. Представители на Комисията и на Генералния секретариат на Съвета на Европейския съюз и на Европол следва да бъдат поканени да посещават заседанията в качеството си на наблюдатели без право на глас.
4. Членовете на управителния съвет могат да бъдат придружавани от експерти.
5. Директорът на ЕПК участва в заседанията на управителния съвет без право на глас.
6. Управителният съвет заседава най-малко два пъти годишно.
7. Ако не е уредено друго в настоящото решение, управителният съвет взема решение с мнозинство две трети от членовете си.

**▼ B**

8. Управителният съвет приема свой процедурен правилник.
9. Управителният съвет приема:
  - а) общи методи, модули за обучение, модули за усвояване на знания и други актове за преподаване и усвояване на знания;
  - б) решение, с което се назначава директор;
  - в) проектобюджет, който се приема с единодушие и се предава на Комисията;
  - г) работна програма — след консултация с Комисията — която се предава на Съвета за одобрение;
  - д) годишен отчет и петгодишен отчет на ЕПК, които се предават на Комисията и на Съвета, за да даде възможност на Съвета да ги вземе под внимание и да ги одобри;
  - е) правилата за прилагане, приложими за персонала на ЕПК, след предложение от директора и след одобрение от страна на Комисията.
10. Управителният съвет може, ако е крайно наложително, да вземе решение да създаде работни групи, които да изготвят препоръки, да разработват и да предлагат стратегии, актове и идеи за обучение или да извършват други консултации, счестени за необходими от управителния съвет. Управителният съвет съставя правилата, уреждащи създаването и функционирането на работните групи.
11. Управителният съвет упражнява правата си по член 13, параграф 3 по отношение на директора.
12. Без да се засягат параграф 9, букви г) и д), работната програма, годишният отчет на дейностите на ЕПК и петгодишният отчет на ЕПК се препращат към Европейския парламент и Комисията за информация, след което се публикуват.

*Член 11***Директор**

1. Директорът се назначава от управителния съвет за срок четири години, с възможност за еднократно удължаване, като се избира от списък от поне трима кандидати, които са предложен от изборна комисия.

Управителният съвет създава разпоредби относно избора на кандидати. Съветът ги одобрява преди влизането им в сила.

2. Управителният съвет може да реши да удължи мандата на директора.
3. Управителният съвет може да освободи директора.

**▼ B**

4. Директорът отговаря за ежедневната администрация на ЕПК. Той/тя подпомага работата на управителния съвет. Той/тя:
- а) упражнява правата по член 13, параграф 3 във връзка с персонала;
  - б) предприема всички необходими стъпки, включително приемането на вътрешни административни инструкции и публикуване на съобщения, за да се увери, че ЕПК функционира в съответствие с разпоредбите на настоящото решение;
  - в) съставя предварителен проектобюджет, предварителен годишен проектоотчет и предварителна работна проектопрограма, които да бъдат предадени на управителния съвет;
  - г) изпълнява бюджета;
  - д) поддържа контакти със съответните служби на държавите-членки;
  - е) координира осъществяването на работната програма;
  - ж) извършва всички други функции, които са му възложени от страна на управителния съвет.
5. Директорът отговаря за своите действия пред управителния съвет.
6. По искане от Съвета директорът се отчита за изпълнението на задълженията си. Директорът се отчита и по искане на Европейския парламент.
7. Директорът води преговори с правителството на държавата-членка домакин за споразумение за седалището и го предава за одобрение на управителния съвет.

*Член 12***Секретариат на ЕПК**

Секретариатът на ЕПК съдейства на ЕПК за изпълнението на административните задачи, необходими, за да може той да функционира и да осъществява годишната програма, както и за допълнителните програми и инициативи, когато е необходимо.

*Член 13***Персонал на секретариата на ЕПК**

1. Правилникът за длъжностните лица на Европейските общности, Условието за работа на другите служители на Европейските общности, както и правилата, приети съвместно от институциите на Европейските общности за целите на прилагането на този правилник и на условията за работа, се прилагат към директора на ЕПК и персонала на секретариата на ЕПК, които са назначени след влизането в сила на настоящото решение.



**▼B**

2. За целите на прилагането на Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. за определяне на Правилника за длъжностните лица и Условието за работа на другите служители на Европейските общности и относно постановяване на специални мерки, временно приложими за длъжностните лица на Комисията<sup>(1)</sup>, ЕПК е агенция по смисъла на член 1а, параграф 2 от Правилника за длъжностните лица на Европейските общности.

3. Правата, предоставени на назначаващия орган от Правилника за длъжностните лица и на органа, оправомощен да сключва договори, в съответствие с Условието за работа на другите служители, се изпълняват от ЕПК по отношение на персонала на секретариата му в съответствие с разпоредбите на член 10, параграф 11 и член 11, параграф 4, буква а) от настоящото решение.

4. Персоналът на секретариата на ЕПК се състои от служители, които са командирани от институцията по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности, от експерти, които са командирани от държавите-членки, както и от други служители, назначени от ЕПК според необходимостта за изпълнение на нейните задачи, като всички членове са на срочни договори.

5. Командирането на национални експерти от държавите-членки в секретариата на ЕПК се извършва в съответствие с Решение 2003/479/ЕО на Съвета от 16 юни 2003 г. относно правилата, приложими за националните експерти и военния персонал, командирован в Генералния секретариат на Съвета<sup>(2)</sup>, които се прилагат по аналогия.

*Член 14***Точки за контакт**

Национална точки за контакт на ЕПК може да се създаде във всяка държава-членка. Без да засяга правото на държавите-членки да организират тези точки за контакт по целесъобразност, за предпочитане е те да бъдат делегация на държавата-членка в управителния съвет. Националната точки за контакт осигурява ефективното сътрудничество между ЕПК и обучаващите институти.

## РАЗДЕЛ IV

**ФИНАНСОВИ РАЗПОРЕДБИ***Член 15***Бюджет**

1. Приходите на ЕПК се състоят, без да се засягат другите видове приходи, от субсидия на Общността, която се включва в общия бюджет на Европейския съюз (раздел Комисия).

<sup>(1)</sup> ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 723/2004 (ОВ L 124, 27.4.2004 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> ОВ L 160, 28.6.2003 г., стр. 72. Решение, последно изменено с Решение 2004/240/ЕО (ОВ L 74, 12.3.2004 г., стр. 17).

**▼B**

2. Разходите на ЕПК се състоят от разходи за персонал, административни разходи, инфраструктурни разходи и оперативни разходи.
3. Директорът съставя предварителна план-сметка за приходите и разходите на ЕПК за следващата финансова година и я предава на управителния съвет заедно с предварителен щатен план.
4. Приходите и разходите се изравняват.
5. Управителният съвет приема предварителната план-сметка, включително предварителния щатен план, придружен от предварителна работна програма, и ги предава на Комисията най-късно до 31 март всяка година. Ако Комисията има възражения към предварителна план-сметка, тя ги съгласува с управителния съвет в рамките на 30 дни от нейното предаване.
6. Предварителната план-сметка се предава от Комисията на Европейския парламент и на Съвета (оттук нататък наричани „бюджетен орган“), заедно с предварителния проектобюджет на Европейския съюз.
7. На основание на тази предварителна план-сметка Комисията включва в предварителния общ проектобюджет на Европейския съюз предварителна план-сметка, която смята за необходимо за щатния план и размера на субсидията, която ще бъде отпусната от общия бюджет. Комисията представя тези оценки пред бюджетния орган в съответствие с член 272 от Договора.
8. Бюджетният орган одобрява средствата за субсидия на ЕПК. Бюджетният орган приема щатния план на ЕПК.
9. Управителният съвет приема бюджета на ЕПК и щатния план. Те стават окончателни след окончателното приемане на Общия бюджет на Европейския съюз. При необходимост се извършват съответните поправки.
10. Всяко изменение в бюджета, както и в щатния план се извършва по процедурата, предвидена в параграфи 5—9.
11. Управителният съвет във възможно най-кратки срокове уведомява бюджетния орган за намеренията си да осъществи проект, който може да има значително финансово влияние върху финансирането на бюджета му, и по-специално проекти, свързани с недвижима собственост, като наемане или покупка на сгради. Той също така информира Комисията за тях.

**▼B**

12. Когато поделение на бюджетния орган съобщи намеренията си да предостави становище, то препраща становището си на управителния съвет в рамките на период шест седмици от датата на известието за проекта.

*Член 16***Изпълнение и контрол на бюджета**

1. Директорът изпълнява бюджета на ЕПК.
2. До 1 март на следващата финансова година главният счетоводител на ЕПК съобщава предварителния баланс на главния счетоводител на Комисията заедно с отчет за бюджетното и финансовото управление за дадената финансова година. Главният счетоводител на Комисията обобщава предварителните баланси на институциите и децентрализираните органи в съответствие с член 128 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности <sup>(1)</sup> (Финансов регламент).
3. Най-късно до 31 март през годината, следваща всяка финансова година, счетоводителят на Комисията изпраща предварителния баланс на ЕПК на Сметната палата заедно с отчет за бюджетното и финансовото управление за дадената финансова година. Отчетът за бюджетното и финансовото управление за тази финансова година се препраща също така на Европейския парламент и на Съвета.
4. При получаване на забележките на Сметната палата за предварителния баланс на ЕПК, съгласно член 129 от Финансовия регламент, директорът съставя крайния баланс на ЕПК, за който носи лична отговорност, и го предава на управителния съвет за становище.
5. Управителният съвет дава становище за крайния баланс на ЕПК.
6. Най-късно до 1 юли на следващата година директорът изпраща на Комисията, на Сметната палата, на Европейския парламент и на Съвета крайния баланс заедно със становището на управителния съвет.
7. Крайният баланс се публикува.
8. Директорът предава на Сметната палата отговор на забележките най-късно до 30 септември. Той/тя предава този отговор и на управителния съвет.
9. По препоръка на Съвета Европейският парламент до 30 април на годината  $n+2$  предоставя одобрението си относно изпълнението на бюджета за годината  $n$  на директора на ЕПК.

<sup>(1)</sup> ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.



#### Член 17

### Финансови разпоредби

Финансовите разпоредби, приложими за ЕПК, се приемат с единодушие от управителния съвет след консултация с Комисията. Те не бива да нарушават Регламент (ЕО, Евратом) № 2343/2002 на Комисията от 23 декември 2002 г. относно рамковия финансов регламент за органите, посочени в член 185 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности<sup>(1)</sup>, освен ако това не е задължително за функционирането на ЕПК и с предварителното съгласие на Комисията. Бюджетният орган следва да бъде информирана за тези нарушения.

#### Член 18

### Борба с измамите

1. С цел борба с измамите, корупцията и други незаконни действия разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 г. относно разследванията, извършени от Европейската служба за борба с измамите (OLAF)<sup>(2)</sup>, се прилагат без ограничение.

2. ЕПК се присъединява към Вътрешноинституционното споразумение от 25 май 1999 г. относно вътрешните разследвания от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и постановява без отлагане съответни разпоредби, приложими за директора на ЕПК и персонала на секретариата на ЕПК.

3. Решенията относно финансирането и споразуменията за неговото осъществяване, както и актовете, които произтичат от тях, ясно определят, че Сметната палата и OLAF биха могли, ако това е необходимо, да извършат проверки на място на получателите на средствата на ЕПК и лицата, които отговорят за тяхното разпределяне.

## ГЛАВА V

### ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ

#### Член 19

### Езици

Разпоредбите на Регламент № 1 от 15 април 1958 г. за определяне на езиковия режим на Европейската икономическа общност<sup>(3)</sup> се прилагат за ЕПК. Годишният отчет на Съвета по член 10, параграф 9, буква д) се съставя на официалните езици на институциите на Съюза.

<sup>(1)</sup> ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 72.

<sup>(2)</sup> ОВ L 136, 31.5.1999 г., стр. 1.

<sup>(3)</sup> ОВ 17, 6.10.1958 г., стр. 385/58. Регламент, последно изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

**▼B***Член 20***Достъп до документи**

На основание на предложение на директора, не по-късно от 6 месеца след влизането в сила на настоящото решение управителният съвет приема правила за достъп до документацията на ЕПК, като взема предвид принципите и ограниченията, установени съобразно Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията <sup>(1)</sup>.

*Член 21***Оценка**

1. В рамките на петгодишен срок след влизането в сила на настоящото решение и на всеки 5 години след това управителният съвет възлага изпълнението на независима външна оценка на прилагането на настоящото решение, както и на дейностите, извършвани от ЕПК.

2. Всяка оценка преценява влиянието на настоящото решение и степента на полезност, значимост, ефективност и ефикасност на ЕПК и работните му практики.

3. Управителният съвет получава оценката и приема препоръки към Комисията относно структурата на ЕПК и работните му практики. Оценката и препоръките са част от петгодишния отчет, който се съставя в съответствие с процедурата по член 10, параграф 9, буква д).

**▼M1***Член 21a***Преглед**

До 30 ноември 2015 г. Комисията представя доклад за ефективността на настоящото решение, като взема предвид необходимостта да се гарантира статутът на ЕПК като отделна агенция на Съюза. По целесъобразност този доклад се придружава от законодателно предложение за изменение на настоящото решение след задълбочен анализ на разходите и ползите и оценка на въздействието.

**▼B***Член 22***Решения на Съвета**

Съветът в съответствие с член 8, параграф 3, член 10, параграф 9, букви г) и д), член 11, параграф 1 и член 16, параграф 9 взема решения с квалифицирано мнозинство от членовете си.

<sup>(1)</sup> ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43.



## ГЛАВА VI

## ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ

## Член 23

## Универсално правопримемство

1. ЕПК, която се създава с настоящото решение, е универсален правопримемник на договорите, задълженията и имуществата на ЕПК, която е създадена с Решение 2000/820/ПВР.
2. Без да се засяга член 11, параграф 7, Споразумението за седалището, сключено на основание член 4, параграф 1 от Решение 2000/820/ПВР, остава в сила за ЕПК, която е създадена с настоящото решение, до момента на неговата отмяна.

## Член 24

## Директор и персонал

1. Директорът, назначен на основание член 4, параграф 2 от Решение 2000/820/ПВР, за оставащия срок от неговия мандат ще бъде директор по смисъла на член 11 от настоящото решение.
2. В случай че той/тя не желае или няма възможност да действа в съответствие с параграф 1, управителния съвет ще назначи временен директор за максимален период 18 месеца, до осъществяване на процедурата по назначаването на нов такъв, предвидена в член 11, параграф 1 от настоящото решение.
3. Договорите със служители, които са сключени преди вземането на настоящото решение, ще бъдат изпълнени.
4. Командираните в ЕПК национални експерти на основание Решение 2000/820/ПВР продължават да изпълняват задълженията си в ЕПК в съответствие с разпоредбите, посочени в член 13, параграф 5 от настоящото решение.

## Член 25

## Бюджет

1. Процедурата по освобождаване от отговорност по отношение на бюджетите, съставени на основание член 5, параграф 3 от Решение 2000/820/ПВР, се извършва в съответствие с финансовите разпоредби, приети въз основа на член 5, параграф 3 от Решение 2000/820/ПВР.
2. Всички разходи, възникнали в резултат на задължения на ЕПК в съответствие с финансовите регламенти, приети на базата на член 5, параграф 3 от Решение 2000/820/ПВР преди влизането в сила на настоящото решение, които все още не са били платени по това време, се покриват от бюджета на ЕПК, приет с настоящото решение.

**▼ B**

3. Преди изтичането на деветмесечния срок след влизането в сила на настоящото решение управителният съвет приема с единодушие сумата за разходите по параграф 2. Съответната сума, финансирана от натрупания излишък на бюджетите, одобрени на основание член 5, параграф 3 от Решение 2000/820/ПВР, се прехвърля в бюджета за 2006 г., който се приема с настоящото решение и представляват приход, предназначен да покрие този разход.

Ако излишъците не са достатъчни да покриват разхода по параграф 2, държавите-членки осигуряват необходимото финансиране на основание Решение 2000/820/ПВР.

4. Остатъкът от излишъците на бюджетите, одобрени на основание член 5, параграф 3 от Решение 2000/820/ПВР, се връща на държавите-членки. Сумата, която следва да се изплати на всяка от държавите-членки, се изчислява на основата на годишните вноски на държавите-членки в бюджетите на ЕПК, приети на основание член 5, параграф 2 от Решение 2000/820/ПВР.

Остатъкът се изплаща на държавите-членки в рамките на тримесечен срок след като сумата по параграф 3 е приета и след приключването на процедурите по освобождаване от отговорност по отношение на бюджетите, съставени на основание член 5, параграф 3 от Решение 2000/820/ПВР.

5. ЕПК продължава да осъществява финансираните от Общността проекти, в които ЕПК, създадена на основание Решение 2000/820/ПВР, участва, включително проекти, приети в рамките на програмите CARDS и MEDA.

*Член 26***Работна програма и годишен отчет**

1. Годишната образователна програма, приета на основание член 3 от Решение 2000/820/ПВР, се счита за работна програма по член 10, параграф 9, буква г), и е обект на измененията, приети в съответствие с разпоредбите на настоящото решение.

2. Годишният отчет за дейността на ЕПК за 2005 г. се създава в съответствие с процедурите по член 3 от Решение 2000/820/ПВР.

*Член 27***Институционални споразумения**

1. С цел осъществяване на преходните разпоредби на настоящото решение управителният съвет, създаден въз основа на член 10 от настоящото решение, замества управителния съвет, създаден въз основа на Решение 2000/820/ПВР.

**▼B**

2. Въпреки член 28 на настоящото решение съответните разпоредби на Решение 2000/820/ПВР и всички норми и разпоредби, приети за тяхното прилагане, остават в сила с цел прилагане на преходните разпоредби на настоящото решение.

*Член 28***Мерки, които следва да се вземат преди влизане в сила**

Управителният съвет, които е създаден на основание Решение 2000/820/ПВР, както и директорът, назначен на основание посоченото решение, подготвят приемането на изброените по-долу актове:

- а) процедурните правила на управителния съвет, посочени в член 10, параграф 8;
- б) разпоредбите за прилагане, приложими за персонала на ЕПК, посочени в член 10, параграф 9, буква е);
- в) разпоредбите относно подбора на кандидати, посочени в член 11, параграф 1;
- г) мерките, посочени в член 11, параграф 4, буква б);
- д) финансовите норми, приложими за ЕПК, посочени в член 17;
- е) мерките, посочени в член 18, параграф 2; и
- ж) разпоредбите за достъп до документацията на ЕПК, посочени в член 20.

## ГЛАВА VII

**ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ***Член 29***Отмяна**

Без да се засяга глава VI от настоящото решение, Решение 2000/820/ПВР се отменя.

*Член 30***Пораждане на действие**

Настоящото решение поражда действие на 1 януари 2006 г. Въпреки това, член 28 се прилага от деня след неговото публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

*Член 31***Публикуване**

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.